Nemak

(1)Ship to 30000463	(2)Invoice to	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno Planta: 10	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
(5)Supplier 91018520	(6)Cargo	(7)Delivery
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España NIF: ESB48966154	Free ☐ Not free ☐	Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for.vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐

ADVICE NOTE

Delivery Note

(8)No. 11434302

(9)Date of Delivery 08.06.2023

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	(23)gross	(24)net
	FCA Free carrier	00020		7.956,600	6.304,200

Weight: (23)gross / (24)net

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ / -	Remarks
10	**M0142419M0142419**	**DCT300 Clutch B CAR 2510317461** **TGEE63048C99 C0106304802**	**600**	**EA**			
		DCT300 Clutch B CAR 2510317461					
	E054467	TGEE63048C99 / M0142419	60	EA			
	E054519	TGEE63048C99 / M0142419	540	EA			
					315110 180343887 501273 4073		
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	20	UN			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 08/06/23
Firma

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

08 GIU 2023

Country of Origin: SPAIN

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCRISOARE DE TRANSPORT
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

(CMR)

1 Expeditor (denumire, adresa, ţara)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

2 Destinatar (nume, adresa, ţara)
Consigner (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA IT S.P.A
Via [illegible]
70026 Modugno

3 Locul descărcării (loc, ţara)
Place of delivery of goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

Modugno

4 Locul încărcării (loc, ţara, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

59302 —
2/1

16 Operator de transport (denumire, adresa, ţara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)

5338

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, ţara)
Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Rezerve şi observaţii ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur

AUTO NR.: AB 60 CYK
SEMIREMORCĂ NR.: AR 45 CYK
CONDUCĂTOR AUTO 1: [illegible]
CONDUCĂTOR AUTO 2:

6 Mărci şi numere Marks and non Marques et numerous	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
			[illegible]		10500 kg	

Clasa / Classe / La classe
Cifra / Number / La chiffre
Litera / Letter / La lettre
(ADR*)

13 Instrucţiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

14 Instrucţiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinatie

19 Convenţii speciale
Special agreements
Conventions particulières

20 Plata prin To be payd by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire
Preţul transportului Carriage changes Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare Supplem charges Supplements			
Alte taxe Other changes Frais accesoires			
Total			

15 Suma de plată/Cash on delivery
Rambursement

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei [illegible], snc - 70026 Modugno (BA)

21 Stabilit în
Established in
Establie à

data
on
le
[illegible]

22
nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

Semnătura şi ştampila expeditorului:
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
Semnătura şi ştampila transportatorului
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

24 Recepţia mărfii
Place
Marchandises reçues

Data
On
Le

08 GIU 2023

"Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità"

Semnătura şi ştampila destinatarului:
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
19+21+22

1-15 Inclusiv şi
Including and
Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsability
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*În cazul menţionării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redaţi clasa, cifra şi litera
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
*En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre